

★ ARGUMENTO A FAVOR DE LA PROPUESTA 38 ★

DEFENSORES DE LOS PACIENTES, MÉDICOS, ENFERMEROS E INVESTIGADORES MÉDICOS INSTAN A VOTAR SÍ A LA PROPUESTA 38

Destacados defensores de los pacientes, incluidos la Alzheimer's Association, la Michael J. Fox Foundation, la American Nurses Association\California, la ALS Association, la National Multiple Sclerosis Society y la Prostate Cancer Foundation, instan a votar SÍ a la PROPUESTA 38 porque podría salvar su vida y la de un ser querido.

“Estaba a solo unas semanas de perder la vida cuando una inmunoterapia innovadora me dio una segunda oportunidad. Vote SÍ a la Propuesta 38 porque todas las familias que enfrentan un diagnóstico devastador merecen tener la misma esperanza”

—Laurie Adami, sobreviviente de cáncer y defensora de los pacientes, Los Ángeles

SÍ A LA PROPUESTA 38: PARA CURAR Y PREVENIR ENFERMEDADES MEDIANTE INVESTIGACIONES DE INMUNOLOGÍA QUE SALVAN VIDAS

La Propuesta 38 acelera el desarrollo de tratamientos innovadores y curas para las enfermedades que afectan a casi todas las familias. Al menos la mitad de todos los fondos se destina específicamente a investigaciones sobre el cáncer, las enfermedades cardíacas y la enfermedad de Alzheimer.

“La inmunología aprovecha el sistema inmunitario del cuerpo para detectar y detener enfermedades. En la actualidad, inmunoterapias innovadoras ya están curando cánceres como el melanoma, el cáncer de pulmón y la leucemia. Se están realizando investigaciones prometedoras para prevenir enfermedades como la enfermedad de Parkinson, las enfermedades cardíacas, la diabetes y otras”

—Mark Davis, Ph.D., miembro de la National Academy of Sciences y la National Academy of Medicine

“Una de cada nueve personas mayores de 65 años vive con la enfermedad de Alzheimer, pero actualmente no existen curas eficaces. Votar SÍ a la Propuesta 38 ofrece una verdadera esperanza de encontrar tratamientos y curas para los millones de pacientes y sus familias que viven con la enfermedad de Alzheimer y la demencia”

—Susan Disney Lord, presidenta de la junta directiva de Alzheimer's Los Angeles

AYUDA A COMPENSAR LOS RECORTES DE FONDOS FEDERALES PARA LA INVESTIGACIÓN MÉDICA

Los enormes recortes de fondos federales y la incertidumbre están interrumpiendo investigaciones médicas de vital importancia en institutos de investigación sin fines de lucro y universidades, lo que retrasa el progreso hacia curas que salvan vidas.

La Propuesta 38 crea una fuente estable de fondos para investigaciones innovadoras en inmunología. Todos los fondos se destinan exclusivamente a universidades e institutos de investigación sin fines de lucro con sede en California, lo que ayuda a que California lidere el país en innovación médica, fomenta la colaboración entre científicos

y universidades de primer nivel y crea decenas de miles de empleos bien remunerados.

“La inmunoterapia está transformando el futuro del tratamiento del cáncer. La Propuesta 38 ayudará a acelerar el desarrollo de curas que salvan vidas y, al mismo tiempo, fortalecerá el papel de California como líder mundial en innovación médica”

—Gina Carithers, Presidenta y CEO, Prostate Cancer Foundation

REDUCE LOS COSTOS DE ATENCIÓN MÉDICA PARA LOS CALIFORNIANOS

Cualquier cura o inmunoterapia desarrollada a través de la PROPUESTA 38 debe ofrecerse a los pacientes de California con un DESCUENTO del 20 %. Prevenir y curar las enfermedades más graves también reducirá los gastos de atención médica a largo plazo y permitirá que el estado y las familias ahorren decenas de miles de millones de dólares en gastos médicos evitados.

ESTRICTA RENDICIÓN DE CUENTAS Y PROTECCIONES PARA LOS CONTRIBUYENTES

La PROPUESTA 38 está diseñada para autofinanciarse SIN COSTO NETO PARA EL ESTADO NI LOS CONTRIBUYENTES. El diez por ciento de los ingresos provenientes de las licencias de inmunoterapias exitosas debe devolverse a California para compensar los costos del bono, incluidos los intereses. La Propuesta 38 también incluye estrictos requisitos de rendición de cuentas, entre ellos:

- Límite del 2 % para los gastos administrativos del estado
- Divulgación pública de los gastos
- Auditorías financieras independientes
- Las corporaciones con fines de lucro no son elegibles para recibir fondos de subvenciones

SÍ A LA PROPUESTA 38: CUENTA CON EL APOYO DE MÉDICOS, ENFERMEROS Y DEFENSORES DE LOS PACIENTES

• Asociación de ALS • Asociación de Alzheimer • Asociación Estadounidense de Enfermeras\California • Unidos contra el Cáncer de la Sangre • Coalición de Cáncer Colorrectal de California • Coalición del Hígado • Fundación Michael J. Fox • Sociedad Nacional de Esclerosis Múltiple • Asociación de Parkinson del Norte de California ... y muchas más.

SÍ a LA PROPUESTA 38 podría salvar su vida y la de un ser querido. Por favor, vote SÍ.

www.YesOn38.com

Susan Disney Lord, Presidenta de la junta Alzheimer's Los Angeles

Eugene P. Brandon, Ph.D., Junta de fiduciarios Asociación de ALS

Dr. Brian Shuch, M.D., Miembro de la Junta directiva Asociación de Cáncer de Riñón

★ REFUTACIÓN DEL ARGUMENTO A FAVOR DE LA PROPUESTA 38 ★

California debería seguir apoyando la investigación biomédica. Todos esperan nuevos tratamientos para las enfermedades cardíacas, el cáncer, la enfermedad de Alzheimer y otras enfermedades graves. Yo también. Pero la Propuesta 38 no es la forma correcta de alcanzar ese objetivo.

La afirmación de que la Propuesta 38 se pagará por sí sola es especulativa. Las auditorías, la divulgación pública y los límites a los costos administrativos promueven la rendición de cuentas, pero no pueden garantizar que las inversiones en investigación generen suficientes beneficios económicos para compensar miles de millones de dólares en pagos de bonos.

California enfrenta un déficit presupuestario estructural continuo. La Propuesta 38 requeriría aproximadamente \$8.4 mil millones en pagos de bonos. Según la Oficina no partidista del Analista Legislativo, los contribuyentes quedarían comprometidos a pagar aproximadamente \$500 millones anuales de deuda durante los próximos 25 años. Esa obligación a largo plazo reduciría aún más la flexibilidad fiscal del estado para responder a prioridades cambiantes.

Mientras tanto, las recientes medidas de la administración Trump han puesto en riesgo los fondos para programas esenciales de salud pública de California, incluidos la vigilancia de enfermedades, la preparación para emergencias, la prevención del VIH, la infraestructura de vacunación, la capacidad de los laboratorios y la prevención comunitaria. Estos desafíos van mucho más allá de la investigación biomédica.

Si California decide reemplazar la disminución del apoyo federal, los oficiales electos deberían poder considerar en conjunto todas las prioridades de salud. En cambio, la Propuesta 38 destina miles de millones de dólares prestados a un solo campo científico, independientemente de las necesidades o los descubrimientos futuros. Las prioridades de investigación deberían establecerse mediante el proceso presupuestario habitual, no mediante medidas de la boleta electoral que comprometan a los contribuyentes a décadas de deuda. Vote *No* a la Propuesta 38.

Robert M Kaplan, Ph.D.

★ ARGUMENTO EN CONTRA DE LA PROPUESTA 38 ★

California reconoce que la inversión continua en la ciencia es esencial. Pero esta propuesta no es la mejor manera de alcanzar ese objetivo.

La medida autorizaría aproximadamente \$8.4 mil millones de endeudamiento estatal para apoyar investigaciones en inmunología e inmunoterapia a través de un nuevo instituto de la University of California. Aunque el objetivo es atractivo, el marco financiero y de políticas presenta deficiencias.

En primer lugar, la propuesta continúa utilizando iniciativas electorales para dirigir los fondos de investigación hacia temas seleccionados. California ya ha creado programas de financiamiento separados para la investigación con células madre y la medicina de precisión. Esta medida añadiría otro programa altamente especializado. Las prioridades de investigación deberían establecerse mediante revisión científica y planificación de salud pública, no mediante campañas electorales. El cáncer, la enfermedad de Alzheimer y las enfermedades cardíacas merecen atención, pero también las enfermedades mentales, las enfermedades renales, las enfermedades oculares y muchas otras afecciones. La ciencia decidida en las urnas inevitablemente favorece los temas más visibles en lugar de las mejores oportunidades científicas o las mayores necesidades de salud pública.

En segundo lugar, pedir dinero prestado es una forma inadecuada de financiar la investigación científica. Según la Oficina del Analista Legislativo, los bonos autorizados por esta medida obligarían a los contribuyentes a realizar pagos anuales de deuda de \$500 millones durante unos 25 años. Los bonos se utilizan habitualmente para carreteras, escuelas y otras infraestructuras de larga duración con beneficios previsibles. La investigación científica es diferente. Los descubrimientos suelen requerir décadas antes de mejorar la atención de los pacientes, y muchas líneas de investigación prometedoras nunca producen tratamientos comercializables.

En tercer lugar, la propuesta supone que los descubrimientos exitosos generarán ingresos que compensarán los costos del estado. En realidad, las universidades rara vez comercializan nuevas terapias por su cuenta. La investigación financiada con fondos públicos sienta las bases

científicas, pero las empresas privadas suelen invertir los recursos mucho mayores necesarios para el desarrollo de productos, las pruebas clínicas, la fabricación y la aprobación regulatoria. Los beneficios públicos son reales, pero por lo general no regresan a las arcas del estado.

Por último, la propuesta exige que determinadas terapias desarrolladas con apoyo estatal se vendan en California a precios con descuento. Aunque esto puede parecer atractivo, podría incentivar a las empresas a priorizar la venta de estos productos en otros estados donde los precios no están controlados.

California debe continuar apoyando la investigación biomédica. Pero el financiamiento de la investigación debe ser estratégico, flexible y fiscalmente responsable. Las decisiones sobre las prioridades científicas deberían basarse en la evaluación de expertos sobre las oportunidades científicas emergentes y las necesidades de salud pública, no en una serie de costosas medidas de la boleta electoral financiadas mediante deuda a largo plazo.

California tiene mejores opciones. Por ejemplo, el senador Scott Wiener ha propuesto crear una agencia de investigación financiada por el estado siguiendo el modelo de los National Institutes of Health y la National Science Foundation. En lugar de dirigir recursos a áreas específicas de la ciencia, una institución de ese tipo podría establecer prioridades mediante la revisión de expertos científicos y adaptar sus inversiones a medida que surjan nuevas oportunidades. Aunque la legislación no ha avanzado, recibió el apoyo de la University of California, United Auto Workers y Union of American Physicians and Dentists. Es probable que en el futuro se considere una legislación similar.

Un voto "No" no significa rechazar la ciencia. Significa rechazar un mecanismo de financiamiento ineficiente y un enfoque fragmentado para establecer las prioridades de investigación. California puede y debe apoyar la investigación médica mediante políticas más coordinadas y sostenibles.

Robert M Kaplan, Ph.D.

★ REFUTACIÓN DEL ARGUMENTO EN CONTRA DE LA PROPUESTA 38 ★

SÍ A LA PROPUESTA 38: ES VITALMENTE NECESARIA PARA LA INVESTIGACIÓN MÉDICA EN INMUNOLOGÍA QUE SALVA VIDAS

En la actualidad, inmunoterapias innovadoras ya están curando cánceres como el melanoma, el cáncer de pulmón y la leucemia. Se están realizando investigaciones prometedoras para curar y prevenir enfermedades como la enfermedad de Alzheimer, las enfermedades cardíacas, la enfermedad de Parkinson, la ALS y otras.

LOS ENORMES RECORTES DE FONDOS FEDERALES AMENAZAN EL PROGRESO HACIA CURAS QUE SALVAN VIDAS

Votar Sí a la Propuesta 38 garantizará que las universidades y las instituciones de investigación sin fines de lucro de California puedan continuar con investigaciones de inmunología de vital importancia para curar y prevenir las enfermedades más debilitantes.

"La inmunología me salvó la vida; ahora vivo sin cáncer y también podría salvar millones de vidas"

—Andrew Dale, paciente de inmunoterapia y sobreviviente de cáncer

VOTAR SÍ A LA PROPUESTA 38 ESTÁ DISEÑADO PARA AUTOFINANCIARSE, SIN COSTO PARA LOS CONTRIBUYENTES

El diez por ciento (10 %) de los ingresos provenientes de las licencias de inmunoterapias debe devolverse a California para compensar los costos de los bonos. Estos requisitos están establecidos en esta medida.

VOTAR SÍ A LA PROPUESTA 38 EXIGE UNA ESTRUCTURA RENDICIÓN DE CUENTAS Y TRANSPARENCIA

- Límite del 2 % para los gastos administrativos del estado

- Divulgación pública de los gastos
- Auditorías financieras independientes

VOTAR SÍ A LA PROPUESTA 38 REDUCE LOS COSTOS DE ATENCIÓN MÉDICA

Las inmunoterapias desarrolladas a través de la Propuesta 38 deben ofrecerse a los pacientes de California con un descuento del 20 %. Prevenir y curar enfermedades también permitirá que las familias y el estado ahorren miles de millones de dólares en gastos de atención médica a largo plazo.

MÉDICOS, ENFERMEROS Y DEFENSORES DE LOS PACIENTES INSTAN A VOTAR SÍ A LA PROPUESTA 38

- Asociación de Alzheimer • Asociación Estadounidense de Enfermeras\California • Asociación de ELA • Asociación de Cáncer de Riñón
- Alianza para la Investigación del Melanoma • Sociedad Nacional de Esclerosis Múltiple • Fundación Michael J. Fox para la investigación sobre el Parkinson... y muchas más.

Apoye las curas que salvan vidas. Vote Sí a la Propuesta 38.

www.YESon38.com

Andrew Dale, Sobreviviente de cáncer
Santa Monica

Anne M. Holloway, Miembro de la junta
Michael J. Fox Foundation para la investigación sobre el Parkinson

Chris Tarver, R.N., Presidente
Asociación Estadounidense de Enfermeras\California